

Informacion mbi postimet transnacionale – Albanese/Shqip

Sipas Direktivës (BE) 2018/957, punëtorët e dërguar jashtë vendit përkohësisht në kuadër të ofrimit të shërbimeve ("të postuar") kanë të drejtë të zbatojnë dispozitat e vendit të destinacionit për një numër të drejtash, duke përfshirë edhe shpërblimin, nëse më i favorshëm.

Në rastin e **dërgimit në Itali për punë ndërtimi nga një kompani e themeluar jashtë vendit**, kjo përfshin detyrimin për t'u regjistruar pranë organit dypalësh kompetent territorial në vendin e punës për përfitimet e parashikuara nga kontratat kolektive për punëtorët e ndërtimit (të ashtuquajturat Fonde ose në italisht Cassa Edile ose Edilcassa) – kur nuk ka asnjë organ që garanton të njëjtat standarde mbrojtjeje jashtë vendit (shih më poshtë).

Në veçanti, kundrejt pagesave që kompanitë duhet të bëjnë, Cassa Edile/Edilcassa garanton pushime me pagesë, pagën e muajit të trembëdhjetë dhe shërbime e përfitime të tjera për punëtorët, si dhe rimbursime dhe shpërblime për vetë kompanitë.

Për informacion të mëtejshëm, mund të vizitoni [portalin kombëtar italian mbi "postimet"](#), i disponueshëm gjithashtu në anglisht, rumanisht dhe gjermanisht, dhe seksionin e dedikuar në faqen e internetit të Komisionit të Përbashkët Kombëtar për Fondet e Ndërtimit (CNCE), i disponueshëm në [italisht](#) dhe [anglisht](#).

Për t'u regjistruar në CEIV, është e nevojshme të plotësoni dhe dërgoni formularin shumëgjuhësh për shoqëritë e transferuara bashkëngjitur një dokument të përkthyer në italisht që vërteton regjistrimin si shoqëri në vendin e origjinës, për shembull të lëshuar nga Dhoma e Tregtisë. Mund të përdoret edhe versioni i shkurtuar i formularit duke bashkëngjitur edhe [njoftimin paraprak të postimit](#) të dërguar autoriteteve italiane nëpërmjet portalit ClicLavoro. Në vend të kësaj, punëtorët do të duhet të dërgojnë fletën e duhur të të dhënave personale shumëgjuhëshe.

Pas regjistrimit, shuma që detyrohet nga kompania që dërgon punëtorët (pala e dytë) do të llogaritet duke plotësuar një raport mujor përmes aplikacionit [MUT](#)

Shoqëria e transferuar duhet të raportojë gjithashtu punëtorët e strehuar të transferuar në kantieret ku ajo operon nëpërmjet të njëjtit sistem raportimi, si garanci në rast të ndonjë gabimi apo mospërputhjeje.


Të dhënat e transmetuara përpunohen në përputhje me Rregulloren e Përgjithshme për Mbrojtjen e të Dhënave Nr. 2016/679 (GDPR), sipas informacionit të privatësisë që disponohet më poshtë: [INFO MKT Informativa-marketing-e-newsletter.pdf](#)

Për të dërguar formularët dhe për çdo sqarim, mund të shkruani në info@ceiv.it, ose të telefononi +39498751069.

Në bazë të marrëveshjeve reciproke të përjashtimit, kompanitë e huaja të regjistruara në BUAK (Austri), CI-BTP (Francë), SOKA-BAU (Gjermani) dhe Cassa Edile Sammarinese (San Marino) nuk janë të detyruar të regjistrohen në fondet italiane, por mund të kërkonin **përjashtimin** duke kontaktuar drejtpërdrejt Fondin e Filialit në vendin dërgues.

Formulari shumëgjuhësh

Gjuha	Formulari i regjistrimit të kompanisë së dërguar	Formulari i reduktuar i regjistrimit të kompanisë së dërguar (me njoftim paraprak për dërgimin te bashkangjitur)	Fleta e të dhënave të punëtorëve të shkëputur
Italisht	download	download	download
Anglisht	download	download	download
Shqip	download	download	download
Polonisht	download	download	download
Rumanisht	download	download	download
Slovenisht	download	download	download
Spanjisht	download	download	download

	<p>Co-funded by the European Union</p>	<p>Financuar nga Bashkimi Evropian (Projekti Post-meet - 101140103). Qëndrimet dhe opinionet e shprehura janë në çdo rast vetëm ato të autorëve dhe nuk pasqyrojnë domosdoshmërisht ato të Bashkimit Evropian ose të Drejtorisë së Përgjithshme të Punësimit, Çështjeve Sociale dhe Përfshirjes. Në asnjë rrethanë nuk mund të mbajnë përgjegjësi për to Bashkimi Evropian apo institucioni financues.</p>
---	--	--